

## RÉDING

## Le retour des Insolivres

Les « Insolivres 2012 » reviennent à la bibliothèque municipale de Réding.

Dans le cadre de la manifestation organisée par le Conseil Général de la Moselle les « Insolivres 2012 » la bibliothèque municipale de Réding propose, tout au long du mois de juin, un mercredi après-midi consacré aux jeux anciens et nouveaux intitulé « Tous ensemble découvrons et jouons » le « Scrabble, Tarot, belote, Puissance 4, Memory, 7 familles, Nain jaune, petits chevaux, marelle, Uno, la bonne paye » et autres seront proposés !

Des ateliers animés par les bénévoles de la bibliothèque avec l'aide de membres du Club de l'Âge d'Or de Réding vont faire redécouvrir le plaisir de jouer aux enfants de 5 à 11 ans. Les adultes sont aussi les bienvenus.

Cette animation aura lieu le mercredi 6 juin prochain de 16 h à 18 h à la bibliothèque municipale de Réding, au rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville, Salle des Jardins.

## SACHEZ-LE

## Inscription à la première communion

Les enfants actuellement en classe de CE2 ou CM1, CM2, qui auront 10-11 ans l'année prochaine, nés en 2002 ou en 2003, baptisés ou non et qui veulent faire leur première communion sont invités à s'inscrire.

Une réunion d'information aura lieu pour les parents le lundi 4 juin à 20 h au presbytère de Réding.

## IMLING

## Balade au Grand Rougimon



Balade bucolique et pittoresque pour les amateurs de balade.

Photo RL

Départ du parking de "La Grande Basse" pour cette sortie puis direction la maison forestière du Gros Chêne, ensuite les 3 Pierres pour arriver au Grand Rougimon et retour par le

Kiboki. Le temps ensoleillé était de la partie pour cette superbe balade au magnifique point de vue sur la vallée. Jacques Keime était le guide pour cette journée.

## SPORTS

## Tir: Louis Mercurio médaille d'argent



La valeur n'attend pas le nombre des années, d'autres podiums l'attendent.

Photo RL

**NITTING.** - Les 19 et 20 mai derniers se sont déroulés les championnats régionaux des écoles de tir. Près de 300 jeunes venus des départements lorrains se sont affrontés. Le club de Nitting avait envoyé cinq jeunes tireurs qui se sont très bien placés.

Il convient de souligner l'excellente prestation de Louis Mercurio, qui obtient le titre de vice-champion de Lorraine à quelques points du premier.

Cette compétition était décisive pour tous ces tireurs avec à la clef, une éventuelle sélection pour les championnats de France qui se dérouleront en juillet prochain à Tarbes. Les résultats des régionaux s'établissent comme suit...

## Carabine

**Poussins garçons :** 2° Louis Mercurio, médaille d'argent vice-champion de Moselle, 6° Lucas Haeckler, en net progrès par rapport à la saison dernière.

**Benjamins garçons :** 18° Lucas Morgenthaler, il pratique le tir depuis quelques mois seulement, la saison prochaine il devrait monter sur le podium, 27° Théo Haeckler gagne 22 places.

**Minimes filles :** 4° Claire Mombert, à 3 points du podium.

Les sélectionnés pour les « France » seront connus dans les prochaines semaines, nous adressons toutes nos félicitations à ces futurs champions.

## ABRESCHVILLER

## Peintures et photographies au centre Saint-Luc

La 108e exposition de l'Art à l'hôpital accueille au centre Saint-Luc les œuvres de Gabriel Klein de Dabo et les photographies de Michel Ross, d'Abreschviller.

**V**ous êtes un pape de la peinture qui nous montre les multiples facettes de cet art, avec une grande dextérité dans le coup de pinceau » a noté Jean-Luc Chaigneau, président du conseil de surveillance, à propos du peintre Gabriel Klein en inaugurant cette exposition. Le thème que propose l'artiste s'intitule « Rêves et réalités ». Il peint depuis plus de quarante ans, expose dans toute la France et en Belgique. Il est membre de différentes académies de peinture.



Poupées et chaussures, rêve de petite fille. Photo RL

« Un artiste a au fond de ses yeux une vision différente du monde, une vision faite de rêves et de sensations » assure-t-il.

Gabriel Klein refuse de s'enfermer dans un genre et bien sûr, n'aime pas la routine. Ses huiles représentent des natures mortes et de remarquables trompe l'œil. La réalisation de ces derniers est très longue, car il agit par couches successives de glacis, avec un temps de séchage à respecter qui peut s'étirer... sur plusieurs mois. Le travail du dessin est également très important.

Chaque toile raconte une petite histoire traduite en peinture, avec sa part de rêve et d'inconscient. Par exemple, les poupées représentent la petite fille qui rêve de devenir une femme et qui met les chaussures rouges de sa maman. Chaussures comme féminité et tendresse, rouge comme vie et passion. Au public d'inventer l'histoire de joie ou de peine qui correspond...

## Le ferrailleur de service

« En cette année olympique, on peut voir l'or et l'argent dans vos photos » a remarqué le premier magistrat et conseiller



Les chaussures rouges, une œuvre de Gabriel Klein. Photo RL

général Emmanuel Riehl en admirant les réalisations de Michel Ross que Jean-Luc Chaigneau a qualifié de « ferrailleur de service ». Ces photographies sont effectivement intitulées « La limaille de fer de chez Foerster à Abreschviller ».

Chef de service au centre Saint-Luc, Michel Ross y expose pour la quatrième fois. « Un pilier du centre en fer forgé » a souligné le maire, sur-

pris qu'on puisse faire des œuvres d'art avec la limaille de fer, objet de rébus des ateliers de l'entreprise, déchet que l'on trouve dans une benne le samedi. Chauffée par usinage, elle a pris différentes teintes, bleu, rouille, orange... formant ainsi des compositions variées. Le photographe montre également l'atelier Foerster, l'usinage et l'apparition de cette fameuse limaille, témoin du travail de

toute une équipe.

Au nom de l'administration, Christiane Chenin a souligné l'importance de ce vernissage pour le développement culturel au sens large du centre. « Gabriel et Michel, vos regards divergent, mais nous amènent vers un monde de rêves qui enchantera patients, personnel et visiteurs » a conclu le docteur Fabienne Jochem, chef d'orchestre de l'Art à l'hôpital.

## LORQUIN

## Collège des Deux-Sarres: treize élèves distingués

Une remise de prix destinés à récompenser les meilleurs rapports de stage des élèves de 3e s'est déroulée dans la salle polyvalente du collège, sous les regards des parents, des chefs d'entreprise et des tuteurs.

**C**omme chaque année, les élèves des classes de 3e ont effectué un stage d'une semaine en entreprise. À l'issue de cette période de découverte du monde professionnel, ils devaient rédiger un rapport de stage. Ces rapports ont été examinés par un jury composé de membres du collège (principal, gestionnaire, documentaliste, professeurs principaux, conseillère principale d'éducation et un agent), jury qui a récompensé 13 élèves sur les 57 partis en stage.

Jean-Paul Heitz, principal du collège des Deux Sarres a rappelé l'importance de ce stage, inscrit dans le parcours des métiers et formations des élèves et dans le projet d'orientation de chaque troisième. Ces stages doivent permettre aux élèves de découvrir le monde de l'entreprise, mais aussi d'affiner leur projet personnel. Pour certains cette expérience a conforté leur choix d'orientation et de métier, pour d'autres elle a été révélatrice d'une erreur de représentation d'un métier et a permis de redéfinir le choix d'orientation. Pour tous enfin, ce stage aura été une expérience enrichissante, une immersion dans la vie active permettant de mesurer l'écart entre le statut d'élève souvent bien confortable et le monde du travail.



Treize des 56 élèves de 3e ont été primés pour la qualité de leur rapport de stage.

Photo RL

La cérémonie a permis de distinguer 13 rapports de qualité, qui resteront au CDI du collège. Les élèves primés ont reçu un bon d'achat ainsi qu'un livre offert par l'espace loisir d'un hypermarché de Sarrebourg.

## Le palmarès

Le foyer socio-éducatif a financé une place de cinéma à chaque primé. La cérémonie s'est achevée autour d'une collation préparée par le chef de cuisine et son équipe.

## Prix par classe

3e1 : Romain Dosch, boulangerie-pâtisserie à Sarrebourg. Gauthier Guereschi : Lorenzini traiteur à Héming.

3e2 : Doriane Geoffroy, Maison d'enfance « Les Coccinelles » à Réding. Margot Pfrimmer, bibliothèque municipale à Sarrebourg.

3e3 : Giovanni Bertoni, Colas Est s.a. à Héming. Guillaume Ermann, boucherie charcuterie Felden à Abreschviller. Les 7 grands prix

Prix de la présentation : Pauline Delanzi de 3e3 en stage dans l'entreprise « En selle » entreprise implantée à Sarrebourg.

Prix de la documentation : Ludovine Soudani de 3e1 en stage au centre hospitalier de Sarrebourg.

Prix de l'originalité : ce prix va à M. Quentin Target Legendre (3e3) en stage dans l'entreprise AMCOR Flexibles à Sarrebourg.

Prix de la réflexion person-

nelle : Mlle Yaël Haberer de 3e2 qui était en stage à la Maison d'Enfance de Lettenbach.

Prix du FSE : Cécile Reibel de 3e1 en stage dans les locaux de l'entreprise « Bébé 9 » à Sarrebourg.

Prix spécial du jury : Charlotte Blaise (3e1) en stage à la compagnie de gendarmerie à Sarrebourg.

Prix du meilleur rapport de stage : Elsa Van Haaren de 3e1, clinique vétérinaire de la Sarre à Sarrebourg.

## BROUDERDORFF

## Jeunes footballeurs sur la pelouse

Une soixantaine de jeunes U9 et U6 a participé, au deuxième plateau, samedi après-midi, sur le stade municipal. La rencontre était organisée par l'Union sportive, le responsable des jeunes, Régis Marchal et le responsable mosellan de football, Hubert Littner.

Les équipes qui ont participé à ce plateau sont, Danne-et-Quatre-Vents, Schaeferhof, Brouviller, Garrebourg, Dannelbourg, Henridorff, Schneckbusch et Brouderdorff.

Les jeunes footballeurs qui ont joué sur cette belle pelouse étaient soutenus par leurs parents.

La bonne organisation de ces matchs était laissée aux bons soins des arbitres.



Les jeunes footballeurs se sont affrontés dans des joutes surtout techniques. Photo RL

## Coupure d'eau

Suite aux travaux sur le réseau d'eau, des coupures sont prévues rue du Moulin et de l'École Maternelle ce vendredi 1er juin, de 8 h à 12 h.

## Aujourd'hui

## Brocante

Saverne : ouverture du bric à brac d'Emmaüs Saverne de 14 h à 17 h au 10, rue Gustave-Goldenberg, à côté de la déchetterie.

## Dons de sang

Guntzville : de 18 h à 20 h 30 au foyer socioculturel.

Plaine-de-Walsch : de 17 h 30 à 20 h à la salle polyvalente.

## Inscription

Avricourt : à l'école maternelle pour les enfants nés en 2008 et 2009 à 16 h 30 à l'école. Visite de l'école.

## HOMMARTING

## Carnet blanc

Nous apprenons le prochain mariage samedi 2 juin, de Frédéric Jungmann, chef de secteur, et de Linda Mazerand, agent d'accueil et d'animation, domiciliés à Hommarting. L'union civile sera célébrée à 16 h 30 en mairie de Hommarting, suivie du mariage religieux en l'église paroissiale à 17 h.

Par ailleurs, un second mariage sera célébré samedi 9 juin. Gabriel Bourgoïn, militaire, et Karen Nouvier, aide comptable, tous deux domiciliés à Durstel (Bas-Rhin), s'uniront civilement en mairie de Hommarting à 16 h 30. La bénédiction religieuse aura lieu en l'église paroissiale à 17 h.

Nos félicitations et nos meilleurs vœux de bonheur aux jeunes couples.

## BELLES-FORÊTS

## Gilet oublié lors de la collecte

Lors de la collecte du printemps des donateurs de sang bénévoles de Belles-Forêts, un donneur a oublié dans la salle des fêtes municipale un gilet de couleur sombre.

Il peut récupérer ce vêtement chez le président André Labouré, 24, rue principale à Bisping (tél.03 87 86 58 56).

## HELLERING-LÈS-FENÊTRANGE

## ASBH : les matches du week-end

Samedi 2 juin, 3 équipes de jeunes seront sur les pelouses. L'équipe U11 de l'école de foot se déplace à Mittelbronn, où le coup d'envoi est prévu à 14 h. Leurs aînés de l'équipe U13 feront du tourisme dans le Saulnois. Ils affronteront leurs homologues de Vic-sur-Seille à 14 h 30. Les grands de l'équipe U18 joueront à domicile contre Sarrebourg Eft. Le coup d'envoi sera donné à 14 h 30.

Dimanche le 3 juin, l'équipe U15 se déplace à Brouderdorff, où le coup d'envoi sera donné à 10 h 15. L'équipe B jouera à domicile. Elle affrontera l'équipe d'Hommer à 15 h, et compte sur la présence de nombreux supporters. À la même heure l'équipe A sera confrontée au Sporting Club de Vic-sur-Seille, au stade Jules Wolff, route d'Arracourt.

Les hommes en jaune et noir espèrent le soutien de quelques supporters, en dépit de la distance entre Hellingering et le stade vicois.

## BERTRAMBOIS

## Concours photo : un Lorquinois

C'est un membre du club photo Grain d'Éclair de Héming qui a remporté le concours organisé par le foyer rural de Bertrambois. Claude Wirig qui a gagné le premier prix, habite Lorquin et non Héming, comme le laissait supposer le titre de notre article paru hier.

Ce qui n'enlève rien à son talent.